



Urschrift - Originale

Nr. 171

GEMEINDE LAUREIN
Provincia Bozen



COMUNE DI LAUREGNO
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA
COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del
15.10.2026

Uhr - ore
20:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella soli-ta sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldi gt abwesend assente giustificato	unentschul digt abwesend assente ingiustificat o	Fernzugang Prende parte in modalità remota
Hartmann Thaler	Bürgermeister	Sindaco			
Maria Egger	Referent	Assessore			
Jakob Egger	Referent	Assessore			
Markus Maierhofer	Referent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin,
Frau

Assiste la segretaria comunale, signora

Melanie Mair

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il
signor

Hartmann Thaler

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di sindaco assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del
seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Sportplatz Laurein - Lieferung von verschiedenen
Toren: Beauftragung der Fa. Pedacta GmbH
CIG: BD65AFC6AE**

**Campo sportivo - fornitura di diverse porte:
conferimento d'incarico alla ditta Pedacta srl
CIG: BD65AFC6AE**

**Sportplatz Laurein - Lieferung von verschiedenen Toren: Beauftragung der Fa. Pedacta GmbH
CIG: BD65AFC6AE**

Vorausgeschickt dass:

es als notwendig erachtet wird, für den Sportplatz von Laurein folgende Güter anzukaufen:

- 2 Handballtore (Outdoor)
- 1 Handballtornetz

gemäß GvD Nr. 36/2023, Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a), und LG Nr. 16/2015, Art. 26, Abs. 1, Buchstabe a), Arbeiten mit einem Betrag unter € 150.000,00 und gemäß GvD Nr. 36/2023, Art. 50, Abs. 1, Buchstabe b), und LG Nr. 16/2015, Art. 26, Abs. 1, Buchstabe b), Lieferungen und Dienstleistungen mit einem Betrag unter € 140.000,00 im Wege der Direktvergabe vergeben werden können und besagtes Verfahren aus Gründen der Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Beschleunigung gewählt werden soll;

die gesetzlichen Voraussetzungen und die Zweckmäßigkeit der freien Verhandlung für die Vergabe des Auftrages im Wege des Direktauftrages bestehen, da es sich um Vertragsleistungen mit geringem Betragsausmaß handelt und zudem wegen der Beschaffenheit der Leistung es nicht zielführend erscheint, eine öffentliche Ausschreibung vorzunehmen;

nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter, LG vom 29.01.2002, Nr. 1 (Spending review), und festgehalten, dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine CONSIP- oder AOV-Rahmenvereinbarungen und auf dem Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen für die gegenständliche Vergabe bestehen sowie auf der Webseite der AOV keine Richtpreise für den konkreten Auftrag veröffentlicht worden sind, und daher die Ausschreibung über das telematische System der Landesagentur für öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen (Informationssystem Öffentliche Verträge – ISOV) erfolgt;

festgestellt, dass

die Firma Pedacta GmbH (02803240213), mit Sitz in 39011 Lana (BZ), Bozner Straße Nr. 4/1, ersucht wurde, ein entsprechendes Angebot einzureichen;

die Firma der Anfrage nachgekommen ist und das folgende Angebote übermittelt hat:

- 2 Handballtore (Outdoor): € 1.665,80
- 1 Handballtornetz: € 105,90

**Campo sportivo - fornitura di diverse porte: conferimento d'incarico alla ditta Pedacta srl
CIG: BD65AFC6AE**

Premesso che

sussiste la necessità di acquistare i seguenti beni per il campo sportivo di Lauregno:

- 2 porte da pallamano (outdoor)
- 1 rete da pallamano

ai sensi del d.lgs. n. 36/2023, art. 50, comma 1, lettera a), e della LP n. 16/2015, art. 26, comma 1, lettera a), lavori di importo inferiore ad € 150.000,00 ed ai sensi del d.lgs. n. 36/2023, art. 50, comma 1, lettera b), e della LP n. 16/2015, art. 26, comma 1, lettera b), servizi e forniture nonché servizi di ingegneria ed architettura di importo inferiore ad € 140.000,00 possono essere aggiudicati con affidamento diretto e che per ragioni di economicità, efficacia e tempestività viene scelta questa procedura;

sussistono le condizioni normative come pure l'opportunità e la convenienza per l'affidamento in via di incarico diretto, il cui valore peraltro è di importo limitato e che inoltre, data la natura delle prestazioni, non appare conveniente esperire, per il loro affidamento, una gara pubblica;

visto l'art. 21-ter, LP dd. 29.01.2002, n. 1 (spending review), ed accertato che al momento non esistono convenzioni-quadro stipulate dalla CONSIP od dall'ACP e che sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativamente al presente appalto nonché l'ACP non ha pubblicato prezzi di riferimento sul proprio sito web per l'incarico concreto e che per questo motivo l'appalto sarà svolto tramite il sistema telematico dell'Agenzia contratti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano (Sistema Informatico Contratti Pubblici – SICP);

accertato che

che è stato richiesto alla ditta Pedacta S.r.l. (P. IVA 02803240213), con sede in 39011 Lana (BZ), Via Bolzano n. 4/1, di presentare un'offerta relativa ai lavori;

che la ditta ha dato seguito alla richiesta, presentando la seguente offerta:

- 2 porte da pallamano (outdoor): € 1.665,80
- 1 rete da pallamano: € 105,90

das Unternehmen Pedacta GmbH aus Lana (BZ) sodann über das telematische Portal der AOV (ISOV) zur Bestätigung seines Angebots ersucht worden ist;

nach Einsichtnahme in das Angebot vom 12.10.2026 eingegangen über das Portal „telematische Vergaben“ der Autonomen Provinz Bozen, mit welchem für die obzitierte Lieferung ein Betrag von insgesamt € 1.771,70 zuzüglich MwSt. verlangt wird;

weilers festgestellt, dass

das Angebot den Notwendigkeiten entspricht und daher als angemessen erachtet wird;

im Sinne der Bestimmungen nach Art. 48, GvD Nr. 36/2023, iVm Art. 26, Abs. 5, LG Nr. 16/2015, sowie mit der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 der Autonomen Provinz Bozen, für die gegenständliche Vergabe kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;

im Sinne der Bestimmungen nach Art. 49, GvD Nr. 36/2023, iVm Art. 26, Abs. 3, LG Nr. 16/2015, der Grundsatz der Rotation berücksichtigt worden ist;

die ordnungsgemäße Beitragslage der Firma über die entsprechende Plattform (DURC online) festgestellt wurde:

- Protokollnummer INPS_56130380 gültig bis zum 26.01.2027;

das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters gemäß Art. 94, 95 und 98, GvD Nr. 36/2023, durch die Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen als bestätigt gilt;

für notwendig erachtet, den Auftrag zu erteilen sowie die diesbezüglichen Ausgaben zu genehmigen und zu verpflichten;

dafürgehalten, die Gemeindesekretärin, Melanie Mair, gemäß Art. 6, LG Nr. 16/2015, iVm Art. 15, GvD Nr. 36/2023, als Einzige Projektverantwortliche (EPV) für das gegenständliche Verfahren zu ernennen bzw. zu bestätigen;

la ditta ditta Pedacta srl di Lana (BZ) è stata dunque invitata attraverso il portale telematico SICP a confermare la sua offerta;

vista l'offerta della ditta, presentata tramite il portale elettronico „gare telematiche“ della Provincia Autonoma di Bolzano in data 12/10/2026, con la quale per la fornitura citata chiede un importo pari ad € 1.771,70 oltre IVA;

accertato, inoltre, che

l'offerta corrisponde alle esigenze del comune ed è considerata congrua;

per il presente appalto è stata accertata l'inesistenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi delle disposizioni di cui all'art. 48, d.lgs. n. 36/2023, in combinato disposto con l'art. 26, comma 5, LP n. 16/2015, e con la linea guida PAB n. 10 della Provincia Autonoma di Bolzano;

ai sensi delle disposizioni di cui all'art. 49, d.lgs. n. 36/2023, in combinato disposto con l'art. 26, comma 3, LP n. 16/2015, è stato rispettato il principio di rotazione;

è stata verificata la regolarità contributiva della ditta in parola tramite piattaforma dedicata (DURC online):

- n. Prot. INPS_56130380 valido fino al 26/01/2027;

l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui agli articoli 94, 95 e 98, d.lgs n. 36/2023, è stata confermata tramite l'iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano.

ritenuto necessario dare l'incarico nonché impegnare le relative spese;

ritenuto adeguato nominare ossia confermare la segretaria comunale, Melanie Mair, ai sensi dell'art. 6, LP n. 16/2015, in combinato disposto con l'art. 15, d.lgs. n. 36/2023, come responsabile unica del progetto (RUP) per il presente progetto;

der Auffassung, gegenständlichen Beschluss im Sinne der Bestimmung nach Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Lieferung umgehend in die Wege geleitet werden kann;

nach Einsichtnahme in

das GvD Nr. 36/2023 und das LG Nr. 16/2015;

die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 i.g.F. betreffend die Direktvergaben.

den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1 vom 29.01.2002 „Spending review des Landes Südtirol“;

die geltende Verordnung zur Regelung der Verträge;

die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

das Einheitliche Strategiedokument und den Haushaltsvoranschlag 2026-2028;

die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften, LG vom 12.12.2016, Nr. 25;

das Gutachten hinsichtlich der technischen (B+UlvBUzCHF3JvLlyj1RQHeNegB5an5i8tWvCLUSL LM=) und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (h7ZT5GDSilKHhyJtY5i209kgDWfDCC8+in4n25uBB NI=) Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

den staatlichen Einheitstext der Gemeindeordnung, GvD vom 18.08.2000, Nr. 267;

den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, und den Art. 16 der Satzung dieser Gemeinde;

**beschließt
der Gemeindevorstand**

einstimmig in gesetzlicher Form

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen die Firma Pedacta GmbH (02803240213), mit Sitz in 39011 Lana (BZ), Bozner Straße Nr. 4/1, gemäß Angebot, telematisch auf dem ISOV-Portal der

dell'opinione di dichiarare immediatamente esecutiva la presente delibera ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale dd. 3 maggio 2018, n. 2, affinché la fornitura possa essere avviata senza indugio;

Visti

il d.lgs. n. 36/2023 e la LP n. 16/2015;

la Linea Guida PAB n. 4 e s.m.i. in merito agli affidamenti diretti.

l'art. 21-ter della L.P. n. 1 del 29/01/2002 "Spending review della Provincia Autonoma Alto Adige";

il regolamento riguardante la disciplina dei contratti in vigore;

il regolamento di contabilità in vigore;

il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione per l'anno finanziario 2026- 2028;

l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali, LP dd. 12.12.2016, n. 25;

il parere riguardante la regolarità tecnica (B+UlvBUzCHF3JvLlyj1RQHeNegB5an5i8tWvCL USLLM=) e contabile (h7ZT5GDSilKHhyJtY5i209kgDWfDCC8+in4n25 uBBNI=) di questa delibera ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

il testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, d.lgs. dd. 18.08.2000, n. 267;

il Codice degli enti locali della Regione Trentino – Alto Adige, approvato con Legge Regionale dd. 3 maggio 2018, n. 2, e l'art. 16 dello statuto di questo Comune;

**la Giunta comunale
delibera**

ad unanimità in forma di legge

1. di incaricare per i motivi di cui nelle premesse la ditta Pedacta S.r.l. (P. IVA 02803240213), con sede in 39011 Lana (BZ), Via Bolzano n. 4/1, della fornitura di 2 porte da pallamano (outdoor) ed una rete

Autonomen Provinz Bozen hinterlegt am 12.10.2026, mit der Lieferung von 2 Handballtoren (Outdoor) und einem Handballtornetz für den Sportplatz von Laurein, für einen Geldbetrag von insgesamt € 1.771,70 zzgl. Mwst., zu beauftragen;

2. die Gemeindesekretärin zu ermächtigen, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol durchzuführen;

3. dass in den vom Gesetz vorgesehenen Fällen die vorliegende Maßnahme zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter "Transparente Verwaltung" und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen ist;

4. die Gemeindesekretärin, Melanie Mair, gemäß Art. 6, LG Nr. 16/2015, iVm Art. 15, GvD Nr. 36/2023, als Einzige Projektverantwortliche (EPV) für das gegenständliche Verfahren zu ernennen bzw. zu bestätigen;

5. dass der Vertrag gemäß Art. 18, GvD Nr. 36/2023, abzuschließen ist;

6. die Ausgabe von insgesamt 2.161,47 € auf folgendem Ausgabekapitel des Gemeindehaushaltes zu verpflichten und anzulasten:

da pallamano per il campo sportivo di Lauregno , per un importo complessivo di € 1.771,70 oltre IVA, secondo l'offerta depositata telematicamente sul portale SICP della Provincia Autonoma di Bolzano in data 12/10/2026;

2. di autorizzare la segretaria comunale ad effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informativo SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

3. che nei casi previsti dalla legge il presente provvedimento sarà pubblicato per conoscenza sul sito web di questa amministrazione alla voce "Amministrazione Trasparente" e l'esito sul portale del Sistema Informativo dei Contratti Pubblici;

4. di nominare ossia confermare la segretaria comunale, Melanie Mair, ai sensi dell'art. 6, LP n. 16/2015, in combinato disposto con l'art. 15, d.lgs. n. 36/2023, come responsabile unica del progetto (RUP) per il presente progetto;

5. che il contratto sarà stipulato ai sensi dell'art. 18, d.lgs. n. 36/2023;

6. di imputare la spesa di complessivi 2.161,47 € (IVA inclusa) come segue:

Verpflichtung/Jahr impegno/anno	UEB und Kapitel/ ueb e capitolo	Kostenstelle/ centro di costo	Kodex V Ebene Codice V livello	Betrag importo
	06012.02.10900	60100	U.2.02.01.09.016	2.315,07 €

7. dass die Liquidierung der Ausgaben nach ordnungsgemäßer Lieferung und nach Vorlage der entsprechenden Rechnung erfolgt;

7. di liquidare le spese dopo la fornitura regolare e la presentazione della corrispondente fattura;

8. folgendes hervorzuheben: auf Grundlage der geltenden Bestimmungen "Außerordentlicher Plan gegen die Mafia", im Sinne des Gesetzes Nr. 136/2010, übernimmt der Auftragnehmer die Verpflichtung zur Rückverfolgung der finanziellen Flüsse. Alle finanziellen Bewegungen des vorliegenden Vertrags werden ausschließlich auf den eigens dafür vorgesehenen Kontokorrenten registriert und durchgeführt, mittels Bank- oder Postüberweisung, bei sonstiger Aufhebung kraft Gesetzes gemäß Art. 1456 ZGB. Der Auftragnehmer verpflichtet sich zudem, in den Verträgen zur Weitervergabe die Klausel zur Rückverfolgung der Zahlungen einzubauen;

9. vorliegenden Beschluss, gemäß Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, in getrennter Abstimmung mit demselben Abstimmungsergebnis, für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

8. di dare atto come segue: in base alla vigente normativa "Piano straordinario contro le mafie" di cui alla legge 136/2010, l'appaltatore si assume l'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari. Tutti i movimenti finanziari del presente contratto saranno registrati ed effettuati esclusivamente sui conti correnti dedicati tramite lo strumento del bonifico bancario o postale, pena la risoluzione di diritto ex art. 1456 c.c.. L'appaltatore si assume, inoltre, l'onere di inserire nei contratti di subappalto la clausola sulla tracciabilità dei pagamenti;

9. di dichiarare la presente delibera, in una votazione separata, con lo stesso risultato di votazione, immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale dd. 3 maggio 2018, n. 2;

Gemäß Artikel 183, Absatz 3, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, wird vorliegender Beschluss zehn Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung vollziehbar, wenn er nicht im Sinne des Art.183, Absatz 4, für sofort vollziehbar erklärt wird.

Ai sensi dell'articolo 183, comma 3, Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. dd. 03/05/2018, n. 2, la presente delibera diviene esecutiva il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione se non dichiarata immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art.183, comma 4.

Im Sinne des Artikel. 183, Absatz 2, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, wird eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme, gleichzeitig mit ihrer Veröffentlichung, den Fraktionssprechern im Gemeinderat übermittelt.

A norma dell'artolo 183, comma 2, Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. dd. 03/05/2018, n. 2, copia del presente provvedimento, si trasmette contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari.

Hinweis:

Gemäß Art. 183, Absatz 5, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, kann jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann jeder Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Art. 120, Absatz 5, GvD Nr. 104/2010).

Avvertimento:

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. dd. 03/05/2018, n. 2, ogni cittadino può presentare, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano. Nei procedimenti di affidamento pubblico il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (art. 120, comma 5, d.lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister/Il sindaco

Die Gemeindesekretärin/La segretaria comunale

Hartmann Thaler

Melanie Mair

digital signiertes Dokument
documento firmato tramite firma digitale

digital signiertes Dokument
documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993 Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993 Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005